

**FERRUM S.A.****KRAJOWA DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH***National declaration of performance***Nr/No. Z / 002 / 2023**

1. NAZWA I NAZWA HANDLOWA WYROBU BUDOWLANEGO <i>Name and trade name of the product</i>	Rury zgrzewane (HFW) o średnicy 114,3 - 406,4 mm ze stali niestopowych z określonymi własnościami w temperaturze pokojowej <i>High frequency welded pipes (HFW) with diameter 114,3 - 406,4mm from unalloyed steel with specified room temperature properties.</i>					
2. OZNACZENIE TYPU WYROBU BUDOWLANEGO <i>Identification of the construction product type</i>	FERRUM_HFW_PN-EN 10217-1					
3. ZAMIERZONE ZASTOSOWANIE <i>Intended use</i>	Rury stalowe ze szwem do zastosowań ciśnieniowych <i>Steel pipes with seam for pressure purposes</i>					
4. NAZWA I ADRES SIEDZIBY PRODUCENTA ORAZ MIEJSCE PRODUKCJI WYROBU <i>Name and address of the manufacturer and production place</i>	FERRUM S.A. 40-246 Katowice ul. Porcelanowa 11					
5. NAZWA I ADRES SIEDZIBY UPOWAŻNIONEGO PRZEDSTAWICIELA <i>Authorised representative name and address</i>	Nie dotyczy <i>N.A.</i>					
6. KRAJOWY SYSTEM OCENY I WERYFIKACJI STAŁOŚCI WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH <i>National system of assessment and verification of constancy of performance</i>	System 1					
7. KRAJOWA SPECYFIKACJA TECHNICZNA – National technical specification 7a Polska Norma Wyrobu <i>Polish Standard</i>	PN-EN 10217-1:2019-05; IDT EN 10217-1:2019 – Rury stalowe ze szwem do zastosowań ciśnieniowych. - Warunki techniczne dostawy - Część 1: Rury ze stali niestopowych zgrzewane elektrycznie i spawane łukiem krytym z określonymi własnościami w temperaturze pokojowej. <i>Welded steel tubes for pressure purposes – Technical delivery conditions – Part 1: Electric welded and submerged arc welded non-alloy steel tubes with specified room temperature properties.</i>					
Nazwa akredytowanej jednostki certyfikującej, numer akredytacji i numer krajowego certyfikatu lub nazwa akredytowanego laboratorium/laboratoriów i numer akredytacji <i>Name of the accredited certification body, accreditation number and certificate authorization number or name of the accredited laboratory/ laboratories and accreditation number</i>	Zakład Badań i Atestacji „ZETOM” Katowice - AC 005 Krajowy Certyfikat Stałości Właściwości Użytkowych nr 005 - UWB - 109 <i>Domestic Certificate of Constancy of Performance no. 005 - UWB - 109</i>					
7b Krajowa ocena techniczna <i>Domestic technical evaluation</i>						Nie dotyczy
Jednostka oceny technicznej/Krajowa jednostka oceny technicznej <i>Technical assessment unit / Domestic Technical assessment unit</i>						Nie dotyczy
Nazwa akredytowanej jednostki certyfikującej, numer akredytacji i numer certyfikatu <i>Name and no. certification body and certificate no.</i>						N.A.
8. DEKLAROWANE WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWE <i>Declared performance</i>						
Zasadnicze charakterystyki wyrobu budowlanego dla zamierzonego zastosowania lub zastosowań <i>Essential characteristics of the construction product for the intended use or uses</i>	Deklarowane właściwości użytkowe <i>Declared performance</i>					Uwagi <i>Remarks</i>
Gatunek/ Grade	P195TR1	P195TR2	P235TR1	P235TR2	P265TR1	P265TR2
Minimalna granica plastyczności R_{p0,2} [MPa] <i>Minimum yield strength R_{p0,2} (MPa)</i>	195	195	235	235	265	265
Wytrzymałość na rozciąganie R_m (MPa) <i>Tensile strength R_m (MPa)</i>	320-440	320-440	360-500	360-500	410-570	410-570
Minimalne wydłużenie A (%) <i>Minimum elongation</i>	ϕ ≤ 219,1 - l-wzdłużne longitudinal		ϕ ≤ 219,1 - t-poprzeczne transverse			
	27	27	25	25	21	21
	25	25	23	23	19	19
Minimalna energia łamania korpusu rury KV (J) w temp. [0°C] <i>Minimal impact energy body pipe KV (J)/ [0°C]</i>	-	27	-	27	-	27
9. Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z wszystkimi wymienionymi w pkt 8 deklarowanymi właściwościami użytkowymi. Niniejsza krajowa deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z ustawą z dnia 16 kwietnia 2004 r. o wyrobach budowlanych, na wyłączną odpowiedzialność producenta. <i>The performance of the product identified above are compatible with all listed in Section 8 declared performance. This national declaration of performance is issued under the Act of 16 April 2004 for the construction products, the sole responsibility of the manufacturer.</i>						
W imieniu producenta podpisał (imię, nazwisko oraz stanowisko, podpis) <i>Signed for and on behalf of the manufacturer by (name, surname, position, signature)</i>						
	Katowice, 19.05.2023					
<div style="text-align: right;">  <p>"FERRUM" Spółka Akcyjna Kierownik Kontroli Jakości mgr inż. Dariusz Kostkiewicz</p> </div>						